

**MARKTGEMEINDE
ST. LEONHARD IN PASSEIER**
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**

**COMUNE DI
SAN LEONARDO IN PASSIRIA**
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

Sitzung vom - Seduta del:

27.05.2026

Uhr - Ore:

20:15

Ort: Vereinshaus von St. Leonhard.

Località: Casa della cultura di S. Leonardo.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	A.E. A.G.	A. U. A. I.		A.E. A.G.	A. U. A. I.
Robert Tschöll			Michael Fink		
Johanna Gögele Ennemoser			Martin Grassl		
Fabian Gufler			Magdalena Haller		
Ivan Hofer			Andrea Marth		
Dr. Peter Moosmair			Lukas Pfitscher		
Dipl.-Ing. Martin Pfitscher			Thomas Pichler		
Roman Reichhalter			Stefan Schiefer		
Alexander Schweigl			Julia Tschöll		
Patrick Wilhelm			Sophie Zipperle		

Beistand leistet der Gemeindesekretär Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

Dr. Fabian Pfeifer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Robert Tschöll

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:**OGGETTO:**

Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL) – Genehmigung der Vereinbarung für die zwischengemeindliche Zusammenarbeit mit den Gemeinden Moos und St. Martin in Passeier - Abänderung und Ergänzung des eigenen Beschlusses vom 15.09.2022, Nr. 43

Programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP) – approvazione della convenzione per la collaborazione intercomunale con i Comuni di Moso e di San Martino in Passiria - modifica ed integrazione della propria delibera del 15/09/2022, n. 43

DER GEMEINDERAT

Das Landesgesetz für Raum und Landschaft (LG 9/2018) sieht im Art. 51 vor, dass die Gemeinden, vorzugsweise mehrere zusammengeschlossen, ein Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL), als langfristiges Planungsinstrument, erarbeiten, welches eine Gültigkeit von mindestens 10 Jahren hat;

Die Inhalte und Ziele des Gemeindeentwicklungsprogramms sind im LG 9/2018 und in den entsprechenden Durchführungsverordnungen, insbesondere im D.LH. 31/2018 und im D.LH. 17/2020, festgelegt;

Mit Beschluss Nr. 741 vom 24.08.2021 hat die Landesregierung den technischen Leitfaden für die Ausarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft genehmigt, worin die Verfahrensschritte für die Erstellung des Programms angeführt sind;

Mit Gemeinderatsbeschluss vom 16.06.2022, Nr. 38 hat diese Gemeinde die Inhalte des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft festgelegt und die Einleitung der Planungstätigkeit beschlossen;

Mit demselben Gemeinderatsbeschluss hat diese Gemeinde die Zusammenarbeit bei der Ausarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogramms mit den Gemeinden St. Martin in Passeier und Moos in Passeier beschlossen und für die Genehmigung der von der 2. Zusatzvereinbarung 2022 vorgeschriebenen Vereinbarung, die von den zusammenarbeitenden Gemeinden abzuschließen ist, auf einen künftigen Gemeinderatsbeschluss verwiesen;

Mit Gemeinderatsbeschluss vom 15.09.2022, Nr. 43 hat diese Gemeinde den Abschluss einer Vereinbarung für die zwischengemeindliche Zusammenarbeit mit den Gemeinden Moos in Passeier und St. Martin in Passeier genehmigt;

Nachdem die Bürgermeister der Gemeinden des funktionalen Einzugsgebietes die bereits genehmigte Vereinbarung aus unterschiedlichen, insbesondere politischen Gründen, nicht unterzeichnet haben, konnten die Arbeiten zur Ausarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogramms de facto bis heute nicht aufgenommen werden;

Mit Beschluss vom 27.05.2026, Nr. 30 hat der Gemeinderat den obengenannten eigenen Beschluss vom 16.06.2022, Nr. 38 zwecks Anpassung an die aktualisierten verwaltungstechnischen Rahmenbedingungen sowie an die sich aus der Neubestellung der politischen Organe ergebenden Vorgaben abgeändert und ergänzt;

Vor diesem Hintergrund erscheint es folglich notwendig, die mittels Gemeinderatsbeschluss vom 15.09.2022, Nr. 43 genehmigte Vereinbarung mit dieser Maßnahme an die aktualisierten Rahmenbedingungen anzupassen;

IL CONSIGLIO COMUNALE

La legge provinciale per il territorio e il paesaggio (L.P. 9/2018) stabilisce nell'art. 51, che i Comuni, preferibilmente in forma associata, elaborano un programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP), come strumento di pianificazione a lungo termine, che deve essere valido per almeno 10 anni;

I contenuti e gli obiettivi del programma di sviluppo comunale sono stabiliti nella L.P. 9/2018 e nei corrispondenti regolamenti d'attuazione, in particolare nel D.PP. 31/2018 e nel D.PP. 17/2020;

Con deliberazione n. 741 del 24/08/2021, la Giunta provinciale ha approvato le linee guida tecniche per l'elaborazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio, in cui sono elencati i passi procedurali per l'elaborazione del programma;

Con deliberazione del Consiglio comunale del 16/06/2022, n. 38, questo Comune ha definito i contenuti del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio e ha deciso di avviare l'attività di pianificazione;

Con la stessa deliberazione del Consiglio comunale, questo Comune ha deciso di collaborare con i Comuni di Moso in Passiria e San Martino in Passiria nell'elaborazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio e ha rinviato a una futura deliberazione del consiglio comunale per l'approvazione della convenzione richiesta dal 2° accordo aggiuntivo 2022, che deve essere conclusa dai Comuni collaboranti;

Con deliberazione del Consiglio comunale del 15/09/2022, n. 43, questo Comune ha approvato la stipula di una convenzione per la collaborazione intercomunale con i Comuni di Moso in Passiria e San Martino in Passiria;

Poiché i Sindaci dei comuni appartenenti all'ambito funzionale non hanno sottoscritto la convenzione già approvata per diverse ragioni, in particolare di natura politica, i lavori per l'elaborazione del programma di sviluppo comunale non hanno potuto essere avviati fino ad oggi di fatto;

Con delibera del 27/05/2026, n. 30, il Consiglio comunale ha modificato ed integrato la sopraccitata propria delibera del 16/06/2022, n. 38, al fine di adeguarla alle condizioni quadro amministrative aggiornate e alle direttive derivanti dalla nuova nomina degli organi politici;

Alla luce di quanto sopra, risulta pertanto necessario adeguare, con il presente provvedimento, l'accordo già approvato mediante delibera del Consiglio comunale del 15/09/2022, n. 43 alle condizioni quadro aggiornate;

Zusammen mit den anderen Gemeinden wurden in Absprache mit dem Landesamt für Gemeindeplanung die Anpassungen des Entwurfs der Vereinbarung erarbeitet und in diesem für die ausgewählten Sachbereiche die Details der Zusammenarbeit und der Vorgangsweise, sowie die Form und die Modalitäten der gegenseitigen Absprachen, Besprechungen, Stellungnahmen und Bestätigungen festgelegt;

Dabei wurde entschieden, die Einsetzung der Steuerungsgruppe für die Zusammenarbeit und die Art und Weise des gemeinsamen partizipativen Prozesses in der Vereinbarung zu regeln;

Nach eingehender Diskussion und Beratung;

Nach Einsichtnahme in:

- den Vereinbarungsentwurf für die zwischen-gemeindliche Zusammenarbeit;
- die geltende Gemeindegatzung;
- die geltende Geschäftsordnung des Gemeinderates;
- das positive fachliche Gutachten gemäß Art. 185 und 187 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol mit dem elektronischen Fingerabdruck: I8tD2JMyhQVnje3JCkaq3C8pWYQYw/9vaFPNqJAlh w0=;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, und nachfolgende Änderungen;

Fasst mit 18 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltungen, ausgedrückt durch Handheben den

BESCHLUSS

1. die Prämissen zu genehmigen, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bilden.
2. den bereits genehmigten Vereinbarungsentwurf über die zwischengemeindliche Zusammenarbeit bei der Ausarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft zu gemäß Anlage A abzuändern und den Bürgermeister zu ermächtigen, den beiliegenden Entwurf zu vervollständigen und die Vereinbarung zu unterzeichnen.
3. festzuhalten, dass diese Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung beinhaltet.
4. festzustellen, dass vorliegender Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, zehn Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde vollziehbar wird.

Insieme agli altri Comuni e in accordo con l'Ufficio provinciale per la Pianificazione comunale è stata predisposta la modifica della bozza della convenzione e in essa determinati i dettagli della collaborazione e della procedura, nonché la forma e le modalità dell'intesa, delle consultazioni e delle riunioni, delle dichiarazioni e delle conferme per le aree tematiche selezionate;

È stato deciso di regolamentare l'istituzione del gruppo direttivo per la collaborazione e le modalità del processo partecipativo congiunto nella convenzione di collaborazione;

Dopo un'approfondita discussione e consultazione;

Visto:

- la bozza di accordo per la collaborazione intercomunale;
- lo Statuto comunale vigente;
- il vigente regolamento interno del Consiglio comunale;
- il parere tecnico-amministrativo favorevole ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige con l'impronta digitale: I8tD2JMyhQVnje3JCkaq3C8pWYQYw/9vaFPNqJAlh w0=;
- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03/05/2018, n. 2, e successive modifiche;

Con n. 18 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni, espressi per alzata di mano

DELIBERA

1. di approvare le premesse che formano parte essenziale ed integrale della presente deliberazione.
2. di modificare, conformemente all'allegato A, la bozza di accordo già approvata relativa alla collaborazione intercomunale per l'elaborazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio e di autorizzare il Sindaco a completare la bozza allegata ed a sottoscrivere l'accordo.
3. di dare atto che la presente deliberazione non comporta alcuna spesa.
4. di dare atto che la presente delibera diventa esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 3 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione all'albo telematico del Comune.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende – Il Presidente:

Robert Tschöll

digital signiertes Dokument

Letto, approvato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale:

Dr. Fabian Pfeifer

documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).